

EXPO

EXPO



Dans sa série « Under...Ground » le photographe belge Michaël Massart thématise le phantasme ou le traumatisme humain d'être enterré vivant - nouveau à la maison de la culture d'Arlon, du 25 novembre au 23 décembre.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée national de la Résistance

(place de la Résistance, tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette, *ma. - di. 14h - 18h.*

Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg, *ma. - di. 10h - 18h.*
En raison de la phase finale du réaménagement des expositions permanentes, le musée sera fermé au public jusqu'à début 2017.

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Musée d'histoire de la Ville de Luxembourg

(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg, *je. - lu. 10h - 18h, me. 10h - 23h (galeries 22h).*

Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen, tél. 26 43 35), Luxembourg, *je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.*

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Emile Reuter, tél. 47 96 49 00), Luxembourg, *lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.*

The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-303), Dudelange, *me., ve. - di. 12h - 18h, je. nocturne jusqu'à 22h.*

The Family of Man

(montée du Château, tél. 92 96 57), Clervaux, *me. - di. + jours fériés 12h - 18h.*

Arlon (B)

Olivier Bertaud : Entre terres et ciel et Violette Capelle :

Les agriculteurs de Gaume

photographies, maison de la culture (1, parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), *jusqu'au 20.11, ve. - di. 14h - 18h.*

Michaël Massart : Under...Ground

NEW photographies, maison de la culture (1, parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), *du 25.11 au 23.12, ma. - di. 14h - 18h.*

Si on jouait !

NEW maison de la culture (1, parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), *jusqu'au 8.12, ma. - di. 14h - 18h.*

Andy Warhol, Roy Lichtenstein... la culture américaine des années 50

Le palais (place Léopold), *jusqu'au 26.2.2017.*

Bettange/Mess

Dipp Art

NEW centre culturel Norbert Sassel *les 19 et 20.11, sa. 15h - 20h, di. 11h - 18h.*

Vernissage ce vendredi 18.11 à 20h.

Bettembourg

Serge Koch, Gery Oth et Eva Paulin

NEW gravures, photographies et peintures, galerie d'art Maggy Stein (château, tél. 51 80 80-215), *du 26.11 au 4.12, tous les jours 16h - 19h, sauf le 30.11 : 19h - 21h.*

Vernissage le 25.11 à 19h.

EXPO

Capellen

Anna Arnskoetter, Katharina Fischborn et Sophie Medawar

sculptures, gravures et peintures, galerie « Op der Kap » (70, rte d'Arlon, tél. 26 10 35 06), *jusqu'au 20.11, ve. - di. 14h - 19h.*

Clervaux

Grace Euna Kim : Constellations

installation, Schlassgaart, *jusqu'au 30.3.2017, en permanence.*

Vincent Fournier : Space Project

photographies, Échappée belle (place du Marché), *jusqu'au 29.9.2017, en permanence.*

Janne Lehtinen : Sacred Bird

photographies, Arcades II (montée de l'Église), *jusqu'au 18.9.2017, en permanence.*

Jérémie Lenoir : Marges

photographies, jardin de Lélise (montée de l'Église), *jusqu'au 14.4.2017, en permanence.*

Corinne Mercadier : Une fois et pas plus

photographies, jardin du Bra'haus (9, montée du Château, tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 29.9.2017, en permanence.*

Anne Mùchler et Nico Schmitz : Fieldworks

photographies, jardin du Bra'haus (9, montée du Château, tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 17.5.2017, en permanence.*

Christian Tagliavini : Voyages extraordinaires

photographies Arcades I (Grand-Rue), *jusqu'au 29.9.2017, en permanence.*

Diekirch

Mimikry - Mimesis

œuvres de Denis Brassel, Florence Hoffmann, Patricia Lippert, Pepe Pax et Claude Thoma, espace apart (6a, rue du Marché), *jusqu'au 1.12, ma. - sa. 10h - 18h, di. 14h - 18h.*

Differdange

Kim-jung Vu : 50

Aalt Stadhaus (38, avenue G.-D. Charlotte, tél. 5 87 71-19 00, www.stadhaus.lu), *jusqu'au 19.11, ve. + sa. 10h - 18h.*

Dudelange

Bande dessinée et immigration : un siècle d'histoire(s)

Centre de documentation sur les migrations humaines (Gare-Usines, tél. 51 69 85-1), *jusqu'au 22.1.2017, je. - di. 15h - 18h.*

Temy Debanck, Jo Malano et Mike Zenari : Locals

centres d'art Nei Liicht et Dominique Lang (rue Dominique Lang et Gare-

Ville, tél. 51 61 21-292, www.galleries-dudelange.lu), *jusqu'au 22.12, ma. - di. 15h - 19h.*

Romain Urhausen

photographies, Display01 + 02 au CNA (1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-1), *jusqu'au 15.1.2017, ma. - di. 10h - 22h.*

Echternach

Gabriele Hank: Guten Morgen Afrika

Malerei, Trifolion (Tel. 26 72 39-1), *bis zum 8.1.2017, während der Veranstaltungen.*

Esch

Daniel Bragoni : Identity

sculptures, galerie De Jaeger (7, rue Dicks, 2e étage, tél. 26 72 13 66), *jusqu'au 17.12, me. - sa. 10h - 18h et sur rendez-vous.*

For the Love of Individual Creativity: A Remix of Self-Expressions

University of Luxembourg, Maison du savoir, ground floor (11, porte des Sciences, Tel. 46 66 44-40 20), *until 12.2.2017, Mo. - Fr. 9h - 20h.*

Je me souviens

passeurs de mémoire et témoins de la deuxième génération, Musée national de la Résistance (place de la Résistance, tél. 54 84 72), *jusqu'au 25.6.2017, ma. - di. 14h - 18h.*

Visites pour groupes sur rendez-vous tous les jours à partir de 8h.

Frank Jons : Trajectoires

peintures, galerie Schlassgoart (bd Grande-Duchesse Charlotte, tél. 26 17 52 74), *jusqu'au 20.11, ve. - di. 15h - 19h.*

Visite de l'exposition en présence de l'artiste ce samedi 19.11 à 16h.

Jeannot Lunkes et Nicolas Schneider

Centre François Baclesse (rue Émile Mayrisch, tél. 26 55 66-1), *jusqu'au début de l'année 2017, accessible pendant les heures d'ouvertures du centre.*

OsSom : Plus de portraits, plus de couleurs !

NEW peintures, galerie d'art du théâtre municipal (122, rue de l'Alzette, tél. 54 09 16), *du 26.11 au 21.12, ma. - di. 15h - 19h, fermé les jours fériés.*

Vernissage le 25.11 à 18h30.

Lily Uden: ... die Zeit auf dieser Welt ist ja nur ein kurzer Durchgang

Theater (108, rue de l'Alzette, Tel. 54 64 87), *bis zum 18.11., Fr. 15h - 19h.*

Ettelbruck

Sandra Lieners : Myth and Mess

NEW Centre des arts pluriels (1, place Marie-Adélaïde, tél. 26 81 21-304), *du 24.11 au 18.12, lu. - sa. 14h - 20h.*

Vernissage le 23.11 à 19h.

Eupen (B)

Roger Greisch: 99 Jahre - 99 Farben

Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12B, Tel. 0032 87 56 01 10), *bis zum 20.11., Fr. - So. 13h - 18h.*

Dirk Dietrich Hennig : Jamais-vu - Jean Guillaume Ferrée

Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12B, tél. 0032 87 56 01 10), *jusqu'au 20.11, ve. - di. 13h - 18h.*

Visite guidée ce dimanche 20.11 à 15h.

Grevenmacher

Wanted 2016

NEW Musée luxembourgeois de l'imprimerie et de la carte à jouer

La jeune artiste luxembourgeoise Sandra Lieners met le Cape sens dessus, dessous : « Myth and Mess », du 23 novembre au 18 décembre.



EXPOTIPP

EXPO



PHOTOS : WOXX

« Invasion », collage, papier marouflé sur toile.

COLLAGES

Voyager sur papier

Florent Toniello

Les collages de Renée Oberlinkels à la galerie Simoncini sont une invitation bienvenue au voyage dans l'imaginaire du visiteur.

Née à Ettelbruck en 1949, Renée Oberlinkels est une habituée de la scène artistique luxembourgeoise depuis déjà plusieurs décennies. Les plus prestigieuses collections locales (Musée national d'histoire et d'art, Ville de Luxembourg, Chambre des députés, Spuerkeess, etc.) ont acquis certaines de ses œuvres et elle a figuré dans nombre d'expositions tant collectives que personnelles depuis les années 1980. Pour cette cinquième occupation en solo de la galerie Simoncini, l'artiste a choisi un éventail de collages assez éclectique, mais où transparaît tout de même une certaine affinité avec les thèmes de la nature et de la place de l'être humain en son sein.

Le ton est d'ailleurs donné dès le premier tableau. « Espèce protégée » présente sur la toile deux vignettes. La première contient un animal d'espèce pas forcément identifiable avec certitude, tortue peut-être, mais l'imagination peut prendre le relais. La seconde, plus abstraite, joue avec les couches collées les unes sur les autres et une couleur qui, au vu du titre, pourrait évoquer le sang et préfigurer un massacre. Là aussi, la

technique utilisée par Renée Oberlinkels n'est pas suffisamment figurative pour donner immédiatement les clés de l'interprétation - tant mieux pour l'imagination du visiteur. En bas de la toile est collée une sorte de frise au motif géométrique répétitif mais dont la réalisation à la main souligne la fragilité. Ce type de frise se retrouvera d'ailleurs, avec des variantes, sur l'ensemble des œuvres, structurant en quelque sorte l'exposition.

De la protection des espèces, on passe aux espèces invasives avec « Inva-

« Face à la mer », collage et peinture, papier marouflé sur toile.



sion », le deuxième collage. Ici, c'est une figure très nettement humaine qui semble, dans une configuration similaire, subir l'assaut de créatures qui percent la frontière entre les deux cadres. À ce stade de la visite, on peut déjà admirer la technique éprouvée de l'artiste qui, dans ses collages, utilise diverses matières tout en donnant l'impression, de loin, d'une grande unité de style. Cette interaction avec la nature, et en particulier la faune, se retrouvera également dans d'autres collages où figurent des gorilles ou des léopards. Extension logique de la présence humaine, le paysage urbain sera aussi évoqué, avec force lignes verticales représentant des gratte-ciel.

Les deux salles de la galerie Simoncini sont donc à l'avenant, avec une mention spéciale pour les trois collages intitulés « Face à la mer » qui se trouvent à l'étage. Ici, l'imprécision voulue dans le modelage des formes se transforme en ambiguïté génératrice de stimulation intellectuelle : ces silhouettes qui se détachent sur la mer, sont-elles des paquebots, des porte-conteneurs, des icebergs ? Tout en façonnant l'infini de la grande bleue, Renée Oberlinkels nous rappelle qu'il y a peu d'endroits au monde où la main de l'homme n'a pas, justement, donné forme ou tout du moins influencé la nature.

À l'heure où l'on parle beaucoup des grandes institutions culturelles du pays après l'affaire Lunghi, il n'est pas inutile de rappeler qu'une scène artistique locale modeste et néanmoins efficace existe encore dans les petites galeries. Loin des lumières médiatiques, elle n'en brille pas moins, et cette exposition en est la preuve.

Encore jusqu'au 27 novembre à la galerie Simoncini.

(54, rue de Trèves, tél. 26 74 64-1)
du 27.11 au 18.12, ma. - di. 14h - 18h.

Vernissage le 27.11 à 11h.

Hussigny-Godbrange (F)

Misch Feinen et Anouk Schiltz : Terminus
installation déambulatoire, mine de fer, jusqu'au 26.11, ve. - di. 19h30.

Koerich

Exposition de fin d'année
NEW Sixthfloor (Neimillen), du 20 au 27.11, tous les jours 14h - 18h.

Vernissage ce dimanche 20.11 à 12h.

Ulrich Rückriem

galerie Bernard Ceysson
(13-15, rue d'Arlon, tél. 26 20 20 95),
jusqu'au 24.12, me. - sa. 12h - 18h et sur rendez-vous.

Luxembourg

All Them Beautiful Pictures Two

exposition collective, Korschhaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél. 22 28 40), jusqu'au 27.11, ma. - di. 10h30 - 18h30.

« (...) reflète bien l'atmosphère menaçante des temps qui courent - et démontre que même des artistes qui penchent vers le graphisme savent lire les signes du temps. » (lc)

Pelly Aroche

peintures, galerie Peinture (3, rue de Reims, tél. 48 38 86), jusqu'à la fin de l'année, lu. - ve. 7h30 - 18h30, di. 8h - 14h et sur rendez-vous.

« (...) la peinture d'Aroche décrit un monde encore préservé des excès du progrès... qui ne tardera pas à changer. » (ft)

Best of

des expositions présentées entre 1998 et 2016, tunnel menant à l'ascenseur reliant le Grund à la Ville haute, jusqu'à janvier 2017, en permanence.

Blackouts - Trous de mémoire

exposition participative, Archives nationales (plateau du Saint-Esprit, tél. 47 86 66-1), jusqu'au 28.2.2017, lu. - ve. 8h30 - 17h30, sa. 8h30 - 11h30.

« Une idée simple qui relie mémoire et histoire, trous de mémoire et mémoire

EXPO

collective. Simple dans sa mise en place, mais incroyablement belle et efficace. » (Karolina Markiewicz)

Albrecht Bouts and the Image of the Passion

peintures, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 12.2.2017, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées je. 18h (F), di. 15h (L/D). Groupes uniquement sur demande au tél. 47 93 30-214.

Cities for Us - Our Points of View

photographies, place Guillaume II, jusqu'à fin novembre, en permanence.

Wim Delvoye

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 8.1.2017, je. - lu. 10h - 18h, me. 10h - 22h (galeries) ou 23h (café). Fermé le 25 décembre. Ouvert jusqu'à 15h les 24 et 31 décembre.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L) 15h (D) 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

Visites en famille les 20 + 27.11, 4 (D), 11 (B) + 18.12 (F) : 10h30.

Visite fir Kanner mat Boma a Bopa: 26.12. um 15h.

Il était une fois, contes pour enfants illustrés par les œuvres de Wim Delvoye les 19 (D) + 26.11 (GB), 3 (F) + 17.12 (L) : 10h.

« L'art de Wim Delvoye est de toute façon de loin plus accessible que celui d'autres contemporains, et avec cette exposition le Mudam s'est lui-même créé sa légende. » (Ic)

Emilceramic

Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, côté rue du Curé), jusqu'au 12.2.2017, en permanence.

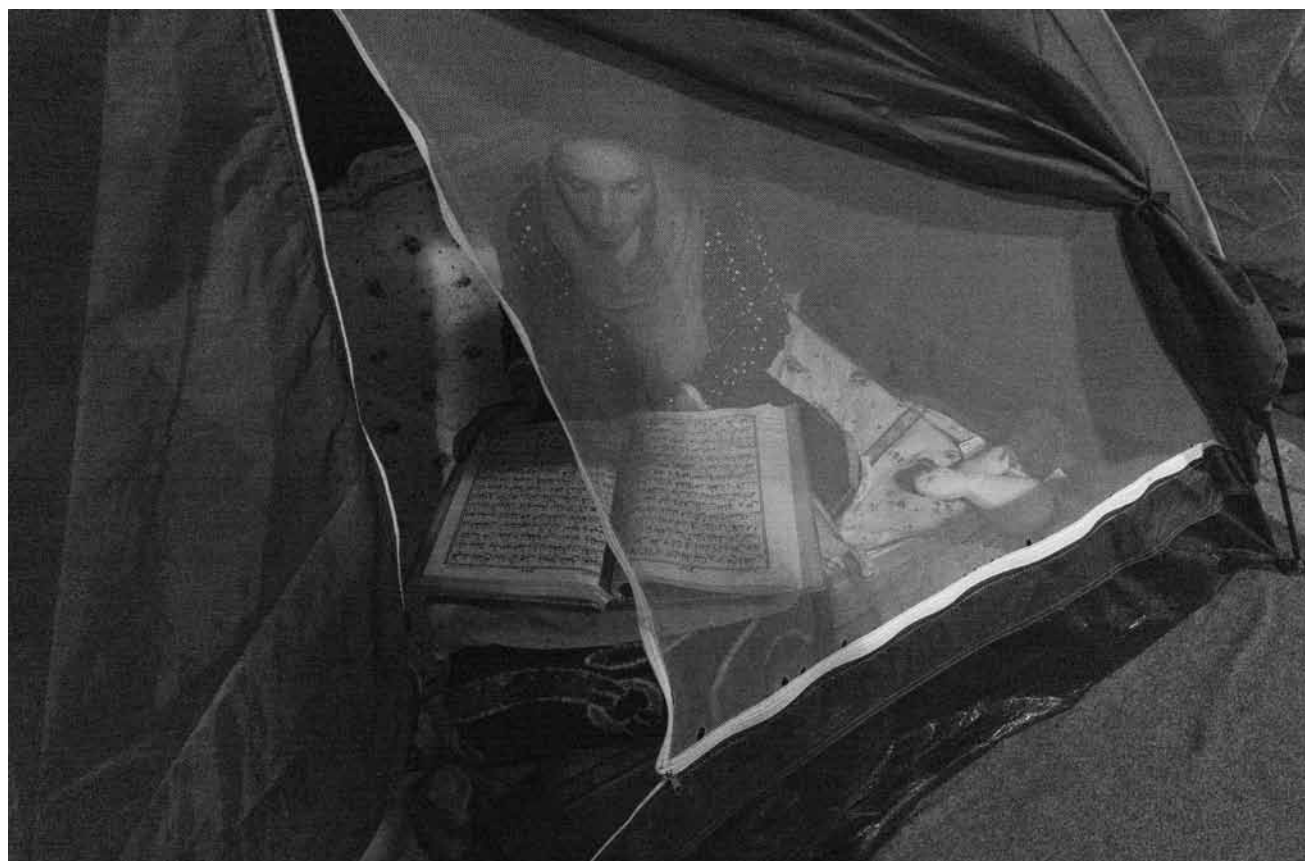
Espaces d'artistes

donations et acquisitions récentes, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter, tél. 47 96 49 00), jusqu'au 15.1.2017, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h (F) et di. 15h (L/D).

Football Hallelujah!

Musée d'histoire de la Ville (14, rue du Saint-Esprit, tél. 47 96 45 00),



Nicht nur zur Weihnachtszeit ein Thema das alle zum Nachdenken bringen sollte: „Flüchtlinge - eine Herausforderung für Europa“ - die Fotos von Herlinde Koelbl sind noch bis zum 8. Januar 2017 im Kreuzgang der Abtei Neumünster zu sehen.

jusqu'au 12.3.2017, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. 10h - 20h.

Visites guidées les je. 18h (F/L), di. 15h (L) + 16h (GB).

Go Jeunejean et Robert Viola

NEW galerie Schortgen (24, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10), jusqu'au 8.12, ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.

Images d'un monde serein

Villa Vauban (18, av. Émile Reuter, tél. 47 96 49 00), jusqu'au 5.3.2017, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h (F) et di. 15h (L/D).

Visite guidée parents/bébés le 24.11 à 10h.

Visite guidée pour enfants de cinq à douze ans le 26.11 à 14h.

Sven Johne : The Greatest Show on Earth

BlackBox au Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 28.11, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les di. 15h (L/F/D/GB). Visites guidées parents-bébés le 24.11 : 11h.

Silke Knetsch, Christian Streit et Steinunn Graas-Gudlaugsdottir

bijoux d'art et sculptures, galerie Orfèo (28, rue des Capucins, tél. 22 23 25), jusqu'au 20.11, ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.

Herlinde Koelbl : Flüchtlinge - eine Herausforderung für Europa

Kreuzgang der Abtei Neumünster (28, rue Münster, Tel. 26 20 52-1), bis zum 8.1.2017 täglich 11h - 18h.

Joseph Kutter

peintures, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 26.3.2017, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

La guerre froide au Luxembourg

Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 15.1.2017, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les je. 18h (L/D) et les di. 15h (L/D).

« Une iconographie modeste, mais qui fait travailler notre imagination, des présentations factuelles, qui invitent aux interrogations et aux

analyses - l'exposition 'La guerre froide au Luxembourg' a d'abord le mérite d'exister. (...) à voir, de préférence en visite guidée. » (Im)

Les illustrateurs slovaques à la Biennale de Bratislava

chapelle du centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 4.12, tous les jours 11h - 19h.

Cristina Lucas : Trading Transcendence

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 14.5.2017, je. - lu. 10h - 18h, me. 10h - 22h (galeries) ou 23h (café). Fermé le 25 décembre. Ouvert jusqu'à 15h les 24 et 31 décembre.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L) 15h (D) 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

Visites en famille les 20 + 27.11 : 10h30.

« L'exposition (...) est une excellente façon de se remémorer les ravages du système capitaliste sur notre inconscient collectif. » (ft)

Minimaus

Illustrationen, Konschteck an der Erwuessebildung (5, av. Marie-Thérèse, Tel. 4 47 43-340), bis den 20.11., Fr. 10h - 12h + 13h - 17h.

EXPO

Mirror of the Self - un voyage à travers les facettes de l'identité

exposition collective, House 17 (17, rue du Nord), jusqu'au 7.1.2017, lu. - ve. 12h - 20h, sa. 11h - 19h.

Visites guidées : me. 18h.

Aude Moreau : La nuit politique

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 8.1.2017, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les di. 15h (F/L/D/GB).
Visites guidées parents-bébés les 24.11, 29.12 + 26.01 : 11h.

Visites d'hôte le 15.12 (Stilbé Schroeder), chaque fois à 19h.

« (...) tout sauf une exposition qui rend optimiste. Par contre, par les questions qu'elle pose de façon aussi neutre qu'esthétique, elle peut contribuer à une réflexion plus profonde sur notre condition humaine actuelle - exactement ce à quoi l'art devrait servir. » (lc)

Renée Oberlinkels

collages, galerie Simoncin (6, rue Notre-Dame, tél. 47 55 15), jusqu'au 27.11, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.

Voir article p. 12

Paater Nenri Werling SJ - une vie singulière

NEW Bibliothèque nationale (37, bd Roosevelt, tél. 22 97 55 -1), du 24.11 au 7.1.2017, ma. - ve. 10h30 - 18h30, sa. 9h - 12h.

Picasso et les animaux

œuvres céramiques et graphiques, Cercle Cité (place d'Armes), jusqu'au 15.1.2017, tous les jours 11h - 19h.

Visites guidées tous les sa. 11h, les 19.11 et 17.12 en espagnol, et les 3.12, 7 + 14.1 en famille.

« De taille modeste, cette exposition apporte pourtant un éclairage considérable sur l'incursion de Picasso dans un art classé comme mineur. » (ft)

Pont Adolphe 1903

Musée Dräi Eechelen (5, parc Dräi Eechelen, tél. 26 43 35 ou bien info@m3e.public.lu), jusqu'au 8.5.2017, me. 10h - 20h, je. - lu. 10h - 18h.

Visites guidées en F/D/L : me 18h + di. 15h.

Groupes uniquement sur demande tél. 47 93 30-214 ou bien service.educatif@mnha.etat.lu

« En somme (...) une exposition plutôt réussie et équilibrée qui n'intéressera pas que les touristes - les locaux aussi peuvent (re)découvrir les trésors que recèle ce monument devenu partie intégrante de leur quotidien. » (lc)

Roland Schauls: Sommernachtsträume

Malerei, Galerie Clairefontaine Espace 1 + 2 (7, place Clairefontaine und 21, rue du Saint-Esprit, Tel. 47 23 24), bis zum 22.12., Di. - Fr. 10h30 - 18h30, Sa. 10h - 17h.

Arny Schmit : Journal intime de L.

peintures, Wild Project Gallery (22, rue Louvigny, wildprojectgallery@gmail.com), jusqu'au 10.12, me. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h30 - 12h30 + 14h - 17h.

Têtes chercheuses

photographies de Séverine Pfeiffer et Joël Nepper, Archives nationales (plateau du Saint-Esprit, tél. 47 86 66-1), jusqu'au 28.2.2017, lu. - ve. 8h30 - 17h30, sa. 8h30 - 11h30.

« (...) réussit dans son intention de rendre la recherche dans les archives plus humaine en lui donnant des visages concrets et multiples. » (lc)

Désirée Wickler + Olga Karpinsky + Nathalie Noé Adam : Parasite Paradise 1 + 2 + 3

NEW œuvres graphiques, salles voûtées du Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 5.2.2017, tous les jours 11h - 18h. Fermé du 24.12 au 2.1.2017.

Mersch**Clever, intelligent, energieeffizient**

interaktive Ausstellung zum Thema Strom sparen in privaten Haushalten, Lycée Ermesinde (3, rue de la Gare), bis zum 25.11., Mo. - Fr. 8h - 18h.

Jean Delvaux: Im Schatten der Sphinx

Künstlerbücher, Nationales Literaturarchiv (2, rue E. Servais, Tel. 32 69 55-1), bis zum 28.4.2017, Mo. - Fr. 9h - 17h.

Claude Sibener: Gutt geroden

NEW Fotoen aus 15 Joer Kabaret Sténkdéier, Mierscher Kulturhaus (53, rue G.-D. Charlotte, Tel. 26 32 43-1), bis den 30.11., Dë. - Do. 14h - 16h an op Rendez-vous.

Metz (F)**Entre deux horizons**

avant-gardes allemandes et françaises du Saarländmuseum, galerie 3 du Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'à janvier 2017, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Jean-Pierre Laffont : Tumultueuse Amérique

photographies, galerie d'exposition de l'Arsenal (avenue Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), jusqu'au 27.11, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h. Fermé les jours fériés.

Musicircus

œuvres phares du Centre Pompidou, Centre Pompidou, grande nef (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 17.7.2017, lu., me. + je. 10h - 18h, ve., sa. + di. 10h - 19h.

Exploration des œuvres pour les enfants de cinq à dix ans et leurs parents le 4.12 : 15h.

C'est celle qu'on préfère après tout : « Tumultueuse Amérique » - les images qu'en a rapportées le reporter et artiste Jean-Pierre Laffont sont à l'Arsenal de Metz jusqu'au 27 novembre.



EXPO



« Papiers couleurs, objets rêveurs » - les travaux de Pina Delvaux-Franck, Jean Delvaux, Martine Franck et Julien Arpetti seront à l'espace H2O à Oberkorn du 19 novembre au 4 décembre.

Oskar Schlemmer : L'homme qui danse

galerie 2 au Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 16.1.2017, lu., me. + je. 10h - 18h, ve., sa. + di. 10h - 19h

Un musée imaginé

trois collections européennes : Centre Pompidou, Tate et MMK, galerie 1 au Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 27.3.2017, lu., me. + je. 10h - 18h, ve., sa. + di. 10h - 19h.

Niederanven

Sophie Dewalque: D'Maus Kätti

Kulturhaus (145, rte de Trèves, Tel. 26 34 73-1), bis den 2.12., Dë. - So. 14h - 17h.

Oberkorn

Papiers couleur, objets rêveurs

NEW œuvres de Pina Delvaux-Franck, Jean Delvaux, Martine Franck et Julien Arpetti, espace H2O (rue Rattem), du 19.11 au 4.12, me. - di. 15h - 19h.

Vernissage ce vendredi 18.11 à 19h30.

Saarbrücken (D)

Altes und neues Glas

Museum für Vor- und Frühgeschichte (Schlossplatz 16, Tel. 0049 681 9 54 05-0), bis zum 5.3.2017, Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Hans Jürgen Burkhard: Unterwegs im Auftrag des Stern

Fotografien, Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15, Tel. 0049 681 5 06 45 01), bis zum 31.3.2017, Di., Mi., Fr. + So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.

Führungen Sa., So. + Feiertage 15h. Führung für Kinder: So. + Feiertage 16h15.

Das Fenster von Burg Siersberg - ein mittelalterlicher Neufund

NEW Museum für Vor- und Frühgeschichte (Schlossplatz 16, Tel. 0049 681 9 54 05-0), vom 19.11. bis zum 19.2.2017, Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Eröffnung an diesem Freitag, dem 18.11. um 19h.

Ralph Gelbert: Himmelwärts

NEW Malerei, Galerie Neuheisel (Johannisstr. 3A, Tel. 0049 681 3 90 44 60), vom 24.11. bis zum 7.1.2017, Mo. - Fr. 9h - 18h30, Sa. 9h - 14h.

Eröffnung am 23.11. um 19h.

Steinsel

Jean-Marc Lantz

peintures, galerie Am Duerf (2, montée Willy Goergen), jusqu'au 20.11, sa. + di. 14h30 - 18h30.

Strassen

Jhang Meis et Rol Steimes

sculptures et peintures, galerie A Spiren (203, rte d'Arlon,

tél. 31 02 62-456), jusqu'au 20.11, ve. - di. 14h30 - 18h30.

Trier (D)

Éditions Trêves

NEW Ausstellungsraum der Tufa (Wechselstraße 4-6, 1. Obergeschoss, Tel. 0049 651 7 18 24 12), vom 26.11. bis zum 18.12., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa., So. + Feiertage 11h - 18h.

Eröffnung am 25.11. um 19 Uhr.

Gesellschaft für bildende Kunst E.V.

Jahresausstellung, Galerie der Tufa (2. Obergeschoss, Wechselstraße 4-6, Tel. 0049 651 4 07 17), bis zum 20.11., Fr. 14h - 17h, Sa. + So. 11h - 18h.

I Am Kunstpreis 2017

NEW mit Werken der Nominierten Alexandra Prishedko, Viseone, Bettina Reichert und Markus Bydolek, KM9 - Spielplatz der Kunst (Karl-Marx-Str. 9, Tel. 0049 175 3 79 02 76), vom 24.11. bis zum 22.12., Di. + Do. 14h - 19h, Sa. 11h - 14h und nach Absprache.

Art-Talk mit den nominierten KünstlerInnen am 26.11. um 14h.

Kulturwerkstatt

NEW Ausstellungsraum der Tufa (Wechselstraße 4-6, 2. Obergeschoss, Tel. 0049 651 7 18 24 12), vom 26.11. bis zum 18.12., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa., So. + Feiertage 11h - 18h.

Eröffnung am 25.11. um 20 Uhr.

Opus Fotopreis

Galerie im ersten Obergeschoss der Tufa (Wechselstraße 4-6, Tel. 0049 651 4 07 17), bis zum 20.11., Fr. 14h - 17h, Sa. + So. 11h - 18h.

Vianden

Rembrandt - Kunst der Radierung

Schloss (Tel. 83 41 08), bis zum 31.12. täglich 10h - 18h.

The Trees of Nature Parks

photographies, café Ancien Cinéma (23, Grand-Rue, tél. 26 87 45 32), jusqu'au 23.11, lu., me. - sa. 15h - 01h, di. 13h - 01h.

Vielsalm (B)

En quête d'identité(S)

Maison de la laïcité (6 av. de la Salm, tél. 0032 80 21 42 27), jusqu'au 25.11, sur réservation.

Völklingen (D)

Buddha

2.000 Jahre buddhistische Kunst, Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 19.2.2017, täglich 10h - 19h. Geschlossen am 24., 25. und 31.12.

Buddha: Der Pfad der Erkenntnis

acht Meditationsstationen, Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 19.2.2017, täglich 10h - 19h. Geschlossen am 24., 25. und 31.12.

Wadgassen (D)

Papier in Bewegung

Pop-up-Bücher und Papiermechanik, Deutsches Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1, Tel. 0049 6834 94 23-01-20), bis zum 15.1.2017, Di. - So. 10h - 16h.

Welchenhausen (D)

Luc Ewen : The Zeppelin Story

Fotografien, wArtehalle (www.artehallewelchenhausen.de), bis zum 14.4.2017, täglich.

Wiltz

Ingrid Decot et Patrice Schannes

peintures, galerie d'art du château (tél. 95 74 44), jusqu'au 20.11, ve. + sa. 9h - 12h + 14h - 17h.